

INFORMAÇÃO-PROVA DE EQUIVALÊNCIA À FREQUÊNCIA DE INGLÊS (continuação-11ºano)

Código 367

Ensino Secundário

Ano Letivo 2016/2017

PROVA ESCRITA

1. Objeto de avaliação

A prova a que esta informação se refere incide nos conhecimentos e nas competências enunciados no Programa de Inglês para o Nível de Continuação em vigor (homologado em 2001) e tem por referência o Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas – QECR – (2001). Considera-se, pois, condição para o entendimento desta informação a leitura quer do Programa, quer do QECR.

A abordagem do texto deve iniciar-se pela mobilização das competências e pela ativação dos conhecimentos, nos âmbitos cognitivo, linguístico, discursivo e sociocultural, que são utilizados em contexto, quer ao nível interpretativo, quer ao nível produtivo.

Na prova, são objeto de avaliação as competências de interpretação e de produção escrita, concretizadas nos desempenhos descritos no Programa: Competências de Uso de Língua para o ciclo bienal do 10.º e 11.º ano – Interpretação (Ler) e Produção (Escrever) – e Competência Sociocultural. A demonstração destas competências envolve a mobilização dos conteúdos programáticos, devendo o examinando utilizar estratégias de entre as enunciadas no Programa.

Os conteúdos programáticos encontram-se organizados em três componentes distintas, que devem ser perspectivadas de modo integrado, sendo transversais a todos os momentos da prova.

Interpretação e produção de texto

Interpretação e produção de tipos de texto variados (artigo, notícia, comentário, editorial, etc.), que concretizam macrofunções do discurso (narração, descrição, argumentação, etc.), a que estão associadas intenções de comunicação (relatar eventos, dar opinião, explicar, contrapor, persuadir, etc.)

Dimensão sociocultural

Concretizada nos seguintes domínios de referência:

10.º ano

1. Um mundo de muitas línguas
2. O mundo tecnológico
3. Os media e a comunicação global
4. Os jovens na era global

11.º ano

1. O mundo à nossa volta
2. O jovem e o consumo
3. O mundo do trabalho
4. Um mundo de muitas culturas

2. Características e estrutura

A prova consiste, no seu conjunto, na realização de uma ou mais tarefas complexas, que se desenvolvem através de uma sequência de atividades que recobrem a demonstração de competências integradas de leitura e de escrita. O tema da(s) tarefa(s) insere-se em domínios de referência prescritos pelo *Programa do Nível de Continuação para os 10.º e 11.º anos*.

Algumas atividades têm como suporte um ou mais textos e, eventualmente, uma ou mais imagens. A(s) tarefa(s) desenvolve(m)-se em duas fases, que a seguir se explicitam:

Fase de preparação (Atividade A)

Permite avaliar o desempenho do examinando na mobilização de competências e na ativação de conhecimentos pertinentes para a realização da atividade final.

Exemplos de atividades:

- Agrupar afirmações por categorias;
- Agrupar/reagrupar palavras;
- Associar mensagens verbais a representações visuais e gráficas;
- Criar frases a partir de palavras isoladas;
- Elaborar mind-maps;
- Listar itens por ordem de interesse/importância/utilidade;
- Hierarquizar factos/ações;
- Organizar campos semânticos;
- Preencher organizadores gráficos.

Fase de desenvolvimento

Permite avaliar o desempenho do examinando em duas atividades que implicam a interpretação e a produção de textos escritos em inglês.

Interpretação de texto (Atividade B)

Visa a recolha e o tratamento de informação que serve de base para a realização da atividade final.

Exemplos de atividades:

- Completar frases/textos;
- Dar resposta a perguntas de interpretação;
- Identificar a relação direta/inferida entre afirmações e um texto;
- Localizar informação num texto (scanning);
- Organizar informação por tópicos;
- Relacionar títulos com textos.

O texto pode ser abordado no seu conjunto, incidindo essa abordagem, por exemplo, em relações de coerência e na sua coesão ao nível linguístico, ou em unidades menores, nomeadamente, no léxico e em processos de interpretação e de produção de sentidos.

Produção de texto (Atividade C)

Visa a redação de um texto – composição extensa (150-220 palavras).

Exemplos de atividades:

- Dar opinião fundamentada sobre factos ou temas;
- Descrever situações, imagens, sensações;
- Narrar factos, acontecimentos, experiências, com/sem guião, eventualmente com o apoio de um estímulo (visual/textual);
- Redigir um texto argumentativo/persuasivo.

A redação de um texto é precedida, eventualmente, de um item que permita avaliar, por exemplo, a capacidade do examinando para organizar informação, construir sentidos ou empregar elementos de coesão textual. O examinando não é obrigado a utilizar os elementos de resposta a este primeiro item no texto que vai produzir.

Exemplos de atividades:

- Listar tópicos para um texto;
- Organizar segmentos de frase numa frase ou frases num texto;
- Construir um texto a partir de frases soltas, integrando elementos coesivos.

Para a resolução das atividades acima descritas, sugere-se a seguinte distribuição do tempo:

Atividade A — 15 minutos

Atividade B — 35 minutos

Atividade C — 30 minutos

Revisão geral —10 minutos

A estrutura da prova sintetiza-se no quadro seguinte:

Actividades	Competências	Tipologia de itens	Número de itens	Cotação (em pontos)
A	<u>Competência linguística</u> <ul style="list-style-type: none">•competência lexical•competência gramatical•competência semântica•competência ortográfica <u>Competência pragmática</u> <ul style="list-style-type: none">•competência funcional <u>Competência sociolinguística</u>	ITENS DE SELEÇÃO <ul style="list-style-type: none">•escolha múltipla•associação/correspondência•ordenação	3 a 6	40

	<ul style="list-style-type: none"> ●competência semântica ●competência ortográfica <u>Competência pragmática</u> ●competência discursiva ●competência funcional/estratégica 			
B	<u>Competência linguística</u> <ul style="list-style-type: none"> ●competência lexical ●competência gramatical ●competência semântica ●competência ortográfica <u>Competência pragmática</u> <ul style="list-style-type: none"> ●competência discursiva ●competência funcional/estratégica <u>Competência sociolinguística</u>	ITENS DE CONSTRUÇÃO <ul style="list-style-type: none"> ●resposta curta ●resposta restrita 	4 a 8	80
C	<u>Competência linguística</u> <ul style="list-style-type: none"> ●competência lexical ●competência gramatical ●competência semântica ●competência ortográfica <u>Competência pragmática</u> <ul style="list-style-type: none"> ●competência discursiva ●competência funcional/estratégica 	ITENS DE CONSTRUÇÃO: <ul style="list-style-type: none"> • um de resposta extensa 	1	80

Nota: Alguns dos itens de escolha múltipla e de resposta curta podem apresentar-se sob a forma de tarefas de completamento; alguns dos itens de resposta curta e de resposta restrita podem apresentar-se sob a forma de tarefas de transformação.

3. Critérios de classificação

Os critérios de classificação têm por base os descritores do Quadro Europeu Comum de Referência para as Línguas relativos às diferentes competências de uso da língua – ler e escrever – e à competência sociocultural.

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos de classificação apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

Todos os itens apresentam critérios específicos de classificação organizados por níveis de desempenho. A cada um desses níveis é atribuída uma única pontuação. Para a generalidade dos itens, são considerados de um a cinco níveis (N5, N4, N3, N2 e N1); para a tarefa final são considerados sempre cinco níveis (N5, N4, N3, N2 e N1) em cada parâmetro – competência pragmática e competência linguística. Qualquer resposta que não corresponda ao nível mais alto descrito é integrada num dos outros níveis apresentados, de acordo com o desempenho observado. Estão previstos níveis de desempenho intercalares não descritos. Nestes casos, sempre que uma resposta revele um desempenho que não se integre em nenhum de dois níveis consecutivos descritos, deve ser-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa. É classificada com zero pontos qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho.

Nos itens de seleção, qualquer resposta indicada de forma equívoca, por exemplo, fornecendo mais elementos do que o(s) pedido(s), é classificada com zero pontos. No caso dos itens constituídos por várias alíneas, a classificação é feita de acordo com o nível de desempenho observado na sua totalidade.

Nos itens de construção, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, nomeadamente na tarefa final, onde a competência linguística só é avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto e se tiver obtido, pelo menos, a classificação mínima na competência pragmática.

4. Material

O examinando apenas pode usar na prova, como material de escrita, caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

As respostas são registadas em folha própria, fornecida pelo estabelecimento de ensino (modelo oficial).

É permitida a consulta de dicionários unilingues ou bilingues, sem restrições nem especificações.

Não é permitido o uso de corretor.

5. Duração

De acordo com o Quadro III do despacho normativo nº 6/2012, de 10 de Abril, a prova tem a duração de 90 minutos.

Objeto de avaliação

A prova é estruturada de modo a avaliar as competências dos examinandos nos seguintes domínios:

- Compreensão do oral (Ouvir);
- Expressão oral do aluno (Falar);
- Capacidade de comunicar numa situação presencial, como emissor e recetor (Ouvir/ Falar);
- Capacidade de autocorreção (Falar);
- Capacidade de interagir com outros (Ouvir/ Falar).

Conteúdos Temáticos:

10.º ano

1. Um mundo de muitas línguas
2. O mundo tecnológico
3. Os media e a comunicação global
4. Os jovens na era global

11.º ano

1. O mundo à nossa volta
2. O jovem e o consumo
3. O mundo do trabalho
4. Um mundo de muitas culturas

Características e Estrutura

COMPETÊNCIAS	ESTRUTURA	COTAÇÃO
<u>Competência linguística</u> <ul style="list-style-type: none"> • competência lexical • competência gramatical • competência semântica 	1º Momento de Interação Examinador - Examinando (+/- 8 minutos) Os examinandos deverão responder a algumas perguntas de ordem geral colocadas pelo examinador.	40
<u>Competência pragmática</u> <ul style="list-style-type: none"> • competência discursiva • competência funcional/estratégica 	2º Momento de Produção Individual Examinando (+/- 10 minutos) O examinando descreve imagens e /ou se for necessários, responde a perguntas abertas sobre as mesmas.	60
<u>Competência sociolinguística</u>	3º Momento de Produção Individual / Interação Examinador-Examinando (+/- 7 minutos) O examinando responde / expressa opiniões sobre o tema proposto.	100

Critérios de classificação

- A pontuação de cada momento é distribuída por cinco níveis de desempenho a que correspondem cotações fixas.
- Sempre que uma resposta revele um desempenho que não se integre em nenhum de dois níveis descritos consecutivos, deve ser-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa.
- Um desempenho inferior ao nível mais baixo descrito numa dada categoria é classificado com zero pontos.
- Não será atribuída qualquer pontuação aos examinandos que revelem total incapacidade de compreensão e comunicação.

Os níveis e descritores para a avaliação da produção oral sintetizam-se no quadro seguinte.

N5	<ul style="list-style-type: none">• Discurso fluente• Organização coerente das ideias• Capacidade de análise crítica• Utilização de vocabulário adequado e variado• Utilização de conetores adequados• Erros de estrutura irrelevantes• Pronúncia sempre perceptível; boa entoação
N4	
N3	<ul style="list-style-type: none">• Discurso com algumas interrupções e alguma fluência• Organização das ideias nem sempre coerente• Alguma capacidade de análise crítica• Utilização de vocabulário com pequenas lacunas• Erros gramaticais, mas com algum controlo sobre estruturas básicas• Utilização de conetores básicos• Pronúncia com alguns desvios ao padrão, mas perceptível
N2	
N1	<ul style="list-style-type: none">• Discurso com algumas interrupções e alguma fluência• Organização das ideias nem sempre coerente• Alguma capacidade de análise crítica• Utilização de vocabulário com pequenas lacunas• Erros gramaticais, mas com algum controlo sobre estruturas básicas• Utilização de conetores básicos• Pronúncia com alguns desvios ao padrão, mas perceptível

Material: O examinando não necessitará de qualquer material para a realização desta prova.

Duração: A prova tem a duração de 25 minutos